

Partie Séparée à Dégrafer
Separate Part to Unstaple

ROLAND DYENS *ROLAND DYENS*

EPXMT

L

Tango en skäï

Pour Guitare

et

Orchestre à cordes

Guitare

Editions Henry Lemoine

24 rue Pigalle 75009 Paris

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays

~~EPXKA~~

~~F. G. D. Q.~~

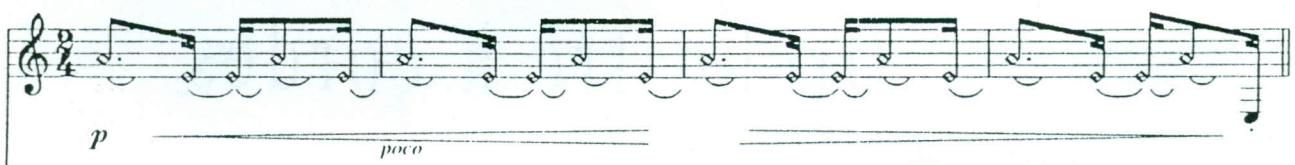
TANGO EN SKAÏ

version pour guitare et orchestre à cordes

Roland DYENS

Con spirito, tempo giusto (♩ = 62)

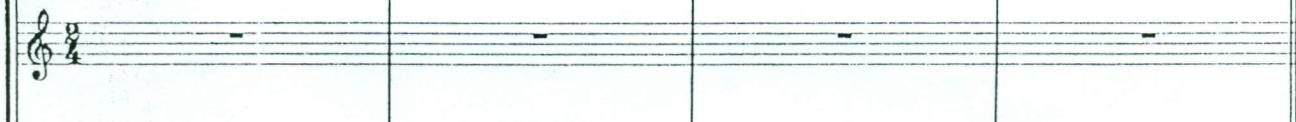
Guitare



Violons 1



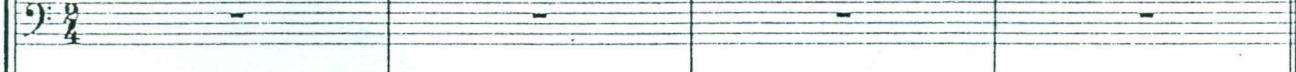
Violons 2



Altos



Violoncelles



Contrebasses



A

5 col legno
6 pp col legno
7 pp col legno
8 pp pizz.
9 mp arco 5 sub. f
 pizz. arco
 mp pizz.

B

9 pp sub. mf arc6 5 pp col legno unis.
10 pp unis.
11 pp unis.
12 pp unis.
13 pp gli altri (col legno)
14 pp gli altri (col legno)

C

15 pp sub. ff arc6 5 pp col legno pizz.
16 pp unis.
17 pp unis.
18 pp f
19 pp mf

Musical score for orchestra and piano, page 13, measures 1-10. The score consists of five staves. The top staff is for the piano, featuring sixteenth-note patterns with dynamic markings *f sub.*, *mf*, and an asterisk. The subsequent four staves are for the orchestra, each with a different instrumentation: woodwind (measures 1-2), brass (measures 3-4), strings (measures 5-6), and woodwind again (measures 7-10). Each orchestra staff includes dynamic markings such as *f sub.*, *mf*, *sforz.*, and *mf*. Measure 10 concludes with a forte dynamic *ff sub.*

17

senza rall. (t° giusto)

pizz.
secco

ff

nat.

(m.d.)

mp dolce

(pizz.)

p dolce

(pizz.)

p dolce

(pizz.)

p dolce

arc

sub *ff*

mf

ff

arc

sub ff

mf

ff

arc

(pizz.)

p dolce

arc

sub ff

mf

ff

arc

B

21

arco
col legno

mf

p sub

poco a poco

arco
col legno

mf

p sub

poco a poco

mf

p sub

poco a poco

pp

sub ff

s for piano

p sub.

poco a poco

25

arco
col legno

mf

unis.

mp

gli altri

arco
col legno

mf

unis.

mp

gli altri

arco
col legno

mf

unis.
(col legno)

ff

express. (vibr.)

mf

express. (vibr.)

mf

unis.

sforzando

5

ff sub

pizz.

ff

pizz.

ff

pizz.

col legno

mf

col legno

mf

col legno

mf

s

sfz

mf

sfz

mf

sfz

Con umor

Musical score for orchestra and piano, page 13, measures 36-37. The score includes parts for Violin I, Violin II, Cello, Double Bass, and Piano. Measure 36 starts with a dynamic of *p* sub. followed by *mf*. The piano part features eighth-note chords. Measure 37 begins with *sffz*, followed by *mf* con grazia. The piano part continues with eighth-note chords. Measures 36-37 conclude with a dynamic of *f*.

Musical score page 40, featuring six staves of music. The score includes dynamic markings such as *ff sub.*, *sfz*, *molto*, *ff*, *f*, *s*, *secco*, *sfz*, *poco a poco*, and *arco ff*. Performance instructions like *div.* and *unis.* are also present. The score is written in 3/4 time, with various clefs (G, F, BASS) and key signatures (B-flat, A-sharp, C-sharp).

legg.

44 unis.
col legno

mf

mf

mf

(pizz.)
mf con grazia
sfz

mf dolce

pizz.
div.
mf
arcò
mf
sfz

3

45

mf

molto

ff

ppp sub.

mf

div.

unis. (quasi chitarra)

ff

arcò eliy. lento

46

mf

poco a poco

ff

ppp sub.

mf

poco a poco

ff

arcò gliss. lento

47

mf

poco a poco

ff

ppp sub.

mf

poco a poco

ff

arcò secco

48

mf

poco a poco

ff

ppp sub.

mf

poco a poco

ff

arcò secco

mf

poco a poco

ff

ppp sub.

mf

poco a poco

ff

arcò secco

D | **Drammatico**

(*Meno drammatico*)

(le guitariste, pendant ces mesures de silence, pourrait envisager l'esquisse de quelques pas de tango avec sa guitare...) (during these few bars' silence the guitarist might try out a few tango steps with his guitar for a partner...)

mf dolce

52 *violento*

fff
violento

fff
sfz

ppp sub.

fff
violento

fff
sfz

ppp sub.

fff
violento

fff
sfz

ppp sub.

fff
violento

ppp sub.

56 *mf* > 3
arcò col legno unis.

mp
col legno

gli altri arcò > 3 mp col legno unis.

mp
col legno gli altri arcò > 3 mp col legno unis.

mp
col legno gli altri arcò > 3 mp col legno unis. (col legno)

mp
gli altri express. (vibr.) ff > 3 mp express. (vibr.)

unis. >

ff sub.

60 arco trem.

sub f

arco trem.

sub f

arco trem.

express. (vibr.)

sub f

express. (vibr.)

sub f

63

xim.

ff

sfz

mf

dolce

f marcato

dolce e legato

mp sub.

dolce e legato

secco

f marcato

mp sub.

dolce e legato

secco

f marcato

p sub.

dolce e legato

secco

f marcato

pizz.

p sub.

mf

E *FANG*

67 *mf con spirito*, *sforzando* *div.*

gli altri col legno *mf* *col legno* *col legno*

pizz. *sforzando* *ff*

molto *ff*

Con brio

rags

ff ppp sub. quasi niente (umoristico)

(f)

Tutti div.

arco

sforzando

div.

arco

f

allegro

f

modato

3 3

79 3 3

sfs unis.

f

mf * unis.

fff sub. *violento*

fff sub. *ca. 2'30"*

(div.)

sfs

f

mf *poco a poco* *sfs*

f

mf *poco a poco*